

# भारत वैगन एण्ड इंजीनियरिंग कम्पनी लि० BHARAT WAGON & ENGINEERING CO. LTD.

( भारत सरकार का उपक्रम - रेल मंत्रालय )

( A Govt. of India Undertaking Ministry of Railways )

मुजफ्फरपुर इकाई मुजफ्फरपुर - 842001

**(REGD. POST)**

Muzaffarpur Unit Muzaffarpur - 842001

P.B. No.-61

दरियाफ्त सं० / Enquiry No. बी०ई०ए० / BWA / 5955/03/746 दिनांक / Date 23.06.2017

सेवा में / To, Computer Section/MFP Unit..for display on BWEL website.

मेसर्स / M/s.....

विषय / Tender for **Cleaning Items.**

नियत तिथि, दिनांक 24.07.2017 के अपराह्न 4.00 बजे तक ।

Date at 4.00 P.M. on .....

निम्नलिखित मदों की आपूर्ति हेतु मुहरबन्द निविदाएं, जिसके लिफाफे पर निविदा संदर्भ अंकित हो आमंत्रित की जाती है

निविदाएँ अधोहस्ताक्षरी के पास दिनांक 24.07.2017 के अपराह्न 3.00 बजे तक या उसके पूर्व अवश्य पहुँच जानी चाहिए।

निविदा उसी दिन शाम 4.00 बजे निविदा दाताओं अथवा उनके प्राधिकृत प्रतिनिधियों जो उपस्थित होना चाहेंगे, समझ खोली जायगी।

Sealed and superscribed tenders are invited for supply of the following items. The tenders must reach the undersigned on or before 3 p.m. on 24.07.2017. The offers will be opened on the same day at 4 p.m. in Presence of the tenders or their authorised representatives who may wish to be present.

क्रम सं० Sl. No.	सागग्रियों का विवरण Description of Materials	मात्रा Qty.	इकाई Unit
1.	Phenyle 450 ml. (Eagle Brand)	15	Bottle.
2.	Acid Bottle (Plastic) Best Quality	15	Bottle.
3.	Phool Jharu	10	Nos.
4.	Broom Stick Jharu with Bathi	05	Nos.
5.	Nepthaline Ball.	01	Kg.

सुपुर्वगी हेतु निर्धारित तिथि Delivery required by.....

कृते भारत वैगन एण्ड इंजी० क० लि०  
For BHARAT WAGON & ENGG. CO. LTD.

( अन्य निबन्धन तथा शर्तों के लिए जो कि अतिविस्तृत नहीं हैं विस्तृत पृष्ठ देखें )

(For other terms & condition of teacher which are not exhaustive please refer overleaf )

V.K. SHRI VASTAVA  
23.06.17  
MANAGER (WORKS)

# (निविदा के निबन्धन तथा शर्तें)

## TERMS & CONDITIONS OF TENDER

- दोरे रेलपर्यंत गन्तव्य आधार पर दर प्रस्तावित किये जाए। अगर प्रस्तावित दर आपूर्तिकर्ता के गोदाम के स्थल की हो तो ऐसी स्थिति में प्रस्ताव में परिवहन तथा सामान्य बीमा का पूर्ण विवरण स्पष्ट दिया जाना चाहिए।  
Rate : The Rates may be quoted on FOR Destination basis incase quoted rates-supplier's and the Particulars of transportation and transit insurance should be indicate clearly in offer.
- बिक्रीकर तथा उत्पाद शुल्क को स्पष्ट रूप से विनिर्दिष्ट किया जाना चाहिए।  
Sales Tax & Excise duty Should be specified Clearly.
- प्रस्ताव सभी विवरणी तथा तकनीकी तालिका सूची-पत्र परिपूर्ण होना चाहिए।  
Offers should be complete with full specifications & technical leaflets/catalogues.
- अगर आपकी प्रस्तावित सामग्रियों, साधन उपयुक्तता आधार पर आपके द्वारा विनिर्दिष्ट की गयी हो तो ऐसी स्थिति में वतका पूर्ण तुलनात्मक विवरणी दें।  
If you effect materials to your own specifications equal Suitability basis, Please give full comparative details.
- वैधता : प्रस्ताव निविदा खुलने की तिथि से कम से कम 90 दिनों तक वैध रहना चाहिए।  
Validity : Offers should remain valid for earliest 90 day form the dated of opening of tender.
- भुगतान शर्त : सामान्यतया हमारे यहाँ स्वीकृत आपूर्तियों के लिए आपूर्ति की तिथि से 45 दिनों के अन्दर चेक द्वारा शत-प्रतिशत भुगतान किया जाता है।  
Payment Terms : Our normal payment terms is 100% by cheque against accepted supplies within 45 days, offer agreeing to these terms will get preference over those specifying other terms.
- मात्रा अनुमानित है तथा हमारे निर्णय के अनुरूप इसमें परिवर्तन किया जा सकता है।  
Quotation are only indicative and can be altered at our descretion.
- प्रस्ताव को सभी निबन्धन एवं शर्तों के अनुरूप परिपूर्ण होना चाहिए। अन्यथा इस पर विचार नहीं किया जाएगा।  
Quotation must be completed in respect of all terms & condition other wise the same may not be considered.
- प्रस्तावित दर मुहरबंद तथा लिफाफा प्रर हंदर्भ अंकित होना चाहिए। निर्धारित तिथि तथा नियम समय के पश्चात प्राप्त प्रस्तावित दर को अस्वीकृत कर दिया जायेगा।  
The Quotation should be sent in sealed and duly superscribed envelope Quotations received after due time & date may rejected.
- निविदा के साथ ब्याजहीन अग्रधन जमा के रूप में प्रस्ताव के कुल मूल्य का 2 प्रतिशत अधिकतम सीमा 50,000 ( पचास हजार ) रुपये को का बैंक ड्राफ्ट जो भारत वैन एण्ड इंजीनियरिंग कम्पनी लि0 के पक्ष में अंकित हो तथा मुजफ्फरपुर के किसी राष्ट्रीयकृत बैंक में भुगतान हो संलान होना चाहिए। अग्रधन जमा के अभाव में प्रस्ताव पर विचार नहीं किया जा सकता है। तथापि, अगर आषके संस्थान एन्ड बिन्दु पूंजीकरण योजना की तहत पंजीकृत एस.एम.आई./एन.एस.आई.सी. इकाई हो तो आपको अग्रधन जमा करने की आवश्यकता नहीं है। ऐसी स्थिति में प्रस्ताव के साथ वैद्य पंजीयन प्रमाण-पत्र की फोटो प्रति संलन की जानी चाहिए।  
Offer should be abcompanied with a bank draft of 2% for offer value subject to a maximum of Rs. 50,000/(Fifty Thousand) towards non interest bearing earnest money deposit in favour of Bharat Wagon & Engg. Co. Ltd. payable at Muzaffarpur on any Nationalised bank in obsete the EMD offer may not be considered nac of Howeverno 'EMD' is required to be paid if your organisation is a register SSI/NSIC unit under single point registration scheme. In such case the photo copy of your valid registration certificate must be enclosed with your offer.
- भारत वैन एण्ड इंजीनियरिंग कम्पनी लिमिटेड के पास बिना कोई कारण बताएँ किन्हीं या सभी निविदाओं को पूर्णतः या अंशतः रद्द करने का अधिकार सुरक्षित है।  
Bharat Wagon & Engg. Co. Ltd. Reserves the right to accept or reject party or wholly any or all the offers without assomgong any reason there of whatsoever.
- किसी भी निविदा के विवाद होने की स्थिति में, उसका निपटारा केवल मुजफ्फरपुर न्यायालय के न्याय क्षेत्र में ही किया जाएगा।  
In case any dispute arises the same will be settled under jurisdiction of Muzaffarpur courts only.